

Poland-Krakow: Construction supervision services

OJ S 126/2017 05/07/2017

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie

Postal address: ul. Marsz. J. Piłsudskiego 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-109

Country: Poland

Contact person: w sprawach merytorycznych: dr Marek Jelonek, tel. +48 1262 84 120, mgr inż Zofia Kiełtyka, tel. +48 1262 84 319, w sprawach formalnych: inż. Teresa Krzek, tel. +48 12/62 84 116.

E-mail: jkorzycki@krakow.rzgw.gov.pl

Telephone: +48 126284106

Fax: +48 124232153

Internet address(es):Main address: www.krakow.rzgw.gov.pl**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.krakow.rzgw.gov.pl

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: administracja rządowa niezespólna

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Zarządzanie projektem oraz nadzory: inwestorski, autorski, przyrodniczy, informacja i promocja projektu „Przywrócenie ciągłości ekologicznej i realizacja działań poprawiających funkcjonowanie ...

Reference number: 626/IR/2017/TK

II.1.2. Main CPV code

71520000 Construction supervision services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest realizacja zamówienia „Zarządzanie projektem oraz nadzory: inwestorski, autorski, przyrodniczy, informacja i promocja projektu „Przywrócenie ciągłości ekologicznej i realizacja działań poprawiających funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki Białej Tarnowskiej” składającego się z trzech części: I część – Zarządzanie projektem, działania informacyjno-promocyjne projektu zgodnie z wytycznymi POliŚ 2014-2020 nadzór przyrodniczy nad realizacją oraz ocena porealizacyjna efektywności funkcjonowania urządzeń wykonanych w ramach zadań inwestycyjnych projektu obejmujących udrożnienie 15 barier migracyjnych na rzece Białej Tarnowskiej w gminach Bobowa, Grybów, Uście Gorlickie (zadanie 2) i przedsięwzięć stymulujących funkcjon, Część II -Nadzór inwestorski nad realizacją 11 przedsięwzięć, część III – Nadzór autorski nad realizacją zadania 2 projektu udrożnienie 15 barier migracyjnych na rzece Białej Tarnowskiej – realizacja w latach 2017-2020.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 786 519,30 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Zarządzanie projektem, nadzór przyrodniczy, informacja i promocja projektu „Przywrócenie ciągłości ekologicznej i realizacja działań poprawiających funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki...
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71541000 Construction project management services, 71247000 Supervision of building work, 71248000 Supervision of project and documentation, 79421000 Project-management services other than for construction work, 71311000 Civil engineering consultancy services, 71313450 Environmental monitoring for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie
Main site or place of performance: Województwo małopolskie.

II.2.4. Description of the procurement

Zarządzanie projektem, działania informacyjno-promocyjne projektu zgodnie z wytycznymi POliŚ 2014-2020, nadzór przyrodniczy nad realizacją oraz ocena porealizacyjna efektywności funkcjonowania urządzeń wykonanych w ramach zadań inwestycyjnych projektu obejmujących udrożnienie 15 barier migracyjnych na rzece Białej Tarnowskiej w gminach Bobowa, Grybów, Uście Gorlickie (zadanie 2) i przedsięwzięć stymulujących funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki Białej Tarnowskiej w gminach Ciężkowice i Grybów (zadanie 3 projektu) – realizacja w latach 2017-2020.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Doświadczenie kluczowych specjalistów / Weighting: 60
Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 314 834,08 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 10/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Zgodnie z art. 93 ust. 1a ustawy z dnia 29.1.2004 Pzp (Dz.U. z 2015 poz. 2164, z późn. zm.), Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostały mu przyznane.

II.2. Description

II.2.1. Title

Nadzór inwestorski w ramach projektu „Przywrócenie ciągłości ekologicznej i realizacja działań poprawiających funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki Białej Tarnowskiej”
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71541000 Construction project management services, 71247000 Supervision of building work, 71248000 Supervision of project and documentation, 79421000 Project-management services other than for construction work, 71311000 Civil engineering consultancy services, 71313450 Environmental monitoring for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo małopolskie.

II.2.4. Description of the procurement

Nadzór inwestorski nad realizacją 11 przedsięwzięć wchodzących w skład zadania 2 projektu obejmującego udrożnienie 15 barier migracyjnych na rzece Białej Tarnowskiej i 2 przedsięwzięć wchodzących w skład zadania 3 projektu dotyczącego działań stymulujących funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki Białej Tarnowskiej – realizacja w latach 2017-2020.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Doświadczenie kluczowych specjalistów / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 255 761,31 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/10/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Zgodnie z art. 93 ust. 1a ustawy z dnia 29.1.2004 Pzp (Dz.U. z 2015 poz. 2164, z późn. zm.), Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostały mu przyznane.

II.2. Description

II.2.1. Title

Nadzór autorski w ramach projektu „Przywrócenie ciągłości ekologicznej i realizacja działań poprawiających funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki Białej Tarnowskiej”
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71541000 Construction project management services, 71247000 Supervision of building work, 71248000 Supervision of project and documentation, 79421000 Project-management services other than for construction work, 71311000 Civil engineering consultancy services, 71313450 Environmental monitoring for construction

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo małopolskie.

II.2.4. Description of the procurement

Nadzór inwestorski nad realizacją 11 przedsięwzięć wchodzących w skład zadania 2 projektu obejmującego udrożnienie 15 barier migracyjnych na rzece Białej Tarnowskiej i 2 przedsięwzięć wchodzących w skład zadania 3 projektu dotyczącego działań stymulujących funkcjonowanie korytarza swobodnej migracji rzeki Białej Tarnowskiej – realizacja w latach 2017-2020.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Doświadczenie kluczowych specjalistów / Weighting: 60

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 215 923,92 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/06/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Zgodnie z art. 93 ust. 1a ustawy z dnia 29.1.2004 Pzp (Dz.U. z 2015 poz. 2164, z późn. zm.), Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa tych warunków udziału w postępowaniu.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1) część I zamówienia – nie dotyczy;

2) część II zamówienia: Wykonawca winien wykazać, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z realizacją II części przedmiotowego zamówienia

3) część III zamówienia: Wykonawca winien wykazać, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z realizacją III części przedmiotowego zamówienia.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Wysokość sumy gwarancyjnej:

w części II – min. 100 000 PLN

w części III – min. 100 000 PLN

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dot. zdolności technicznej i kwalifikacji zawodowej

a) jeżeli wykaże że:

Część I:

— wykonał usługi polegające na prowadzeniu lub zarządzaniu co najmniej 2 zakończonymi projektami lub grantami dot. ochrony przyrody i ochrony bioróżnorodności lub ochrony korytarzy ekologicznych i udrożnienia szlaków migracji ryb, w tym jednym o wartości brutto nie mniejszej niż 5 000 000 PLN brutto,

— wykonał lub wykonuje (zaawansowanie powyżej 50 %) minimum 3 zlecenia dotyczące ochrony przyrody i ochrony bioróżnorodności lub udrożnienia szlaków migracji ryb i powykonawczej oceny/monitoringu funkcjonowania urządzeń migracji ryb, lub oceny /waloryzacji

stanu ekologicznego wód na podstawie ichtiofauny, w tym 2 zlecenia o wartości brutto nie mniejszej niż 100 000 PLN każde, z zastrzeżeniem, że 1 z tych zleceń obejmowało powykonawczą ocenę/monitoring funkcjonowania urządzeń służących migracji ryb.

Część II:

— wykonał co najmniej dwie usługi polegające na pełnieniu funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego nad robotami budowlanymi dotyczącymi wykonania na żwirowodennych rzekach lub potokach, urządzeń służących migracji ryb (przeprawek) o wartości nie mniejszej niż 1 000 000 PLN brutto każde, z zastrzeżeniem, że jedno z tych urządzeń było konstrukcją seminaturalną wykonaną na całej szerokości koryta rzeki.

Część III:

— wykonał co najmniej dwa projekty techniczne urządzeń służących migracji ryb (przeprawek) na żwirowodennych rzekach lub potokach, o wartości brutto nie mniejszej niż 1 000 000 PLN każde, z zastrzeżeniem, że jedno z tych urządzeń było konstrukcją seminaturalną wykonaną na całej szerokości koryta rzeki.

b) jeżeli wykaże, że dysponuje osobami (wchodzącymi w skład zespołu) skierowanymi przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego posiadającymi kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie dla wykonania zamówienia:

Część I:

1) Kierownikiem zespołu specjalistów – ekspert z zakresu co najmniej trzech wymienionych dalej dziedzin: hydrobiologia, restytucja zagrożonych gatunków ryb, renaturyzacja lub rewitalizacja ekosystemów wodnych, bliska naturze zabudowa hydrotechniczna rzek i potoków, ochrona lub odtwarzanie korytarzy ekologicznych, ocena stanu ekologicznego wód na podstawie ichtiofauny, urządzenia dla migracji organizmów wodnych, sieć Natura 2000 w dolinach rzek;

2) Specjalistą ds. przyrodniczych – ekspert w zakresie urządzeń migracji ryb oraz ochrony siedlisk przyrodniczych i gatunków zwierząt z Załączników Dyrektywy Siedliskowej, obszarów Natura 2000 w dolinach rzecznych, ochrony i odtwarzania korytarzy ekologicznych, oceny dokumentacji projektowej dla urządzeń migracji organizmów wodnych (ryb), posiadającym wykształcenie wyższe z dziedziny nauk przyrodniczych;

3) Specjalistą ds. geodezji, kartografii oraz rewitalizacji i ochrony bioróżnorodności, posiadającym wykształcenie wyższe z dziedziny: inżynieria środowiska, geodezja i kartografia;

4) Specjalistą ds. hydrotechnicznych oraz informacji o projekcie i promocji, posiadający wykształcenie kierunkowe hydrotechniczne, specjalista w zakresie gospodarki wodnej, informowania, komunikowania oraz konsultacji społecznych związanych z planowanymi przedsięwzięciami hydrotechnicznymi i ograniczającymi skutki powodzi zgodnie;

Część II:

1) Inspektorem nadzoru inwestorskiego robót budowlanych, posiadającym uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane wydane na podstawie uprzednio obowiązujących przepisów prawa w zakresie pełnionej funkcji;

Część III:

1. Projektantem prowadzącym nadzór autorski posiadającym uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności konstrukcyjno-inżynierskiej, zakres budowlę hydrotechniczne oraz odpowiednie doświadczenie zawodowe.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Wykonanie:

Część I:

— usług polegających na prowadzeniu lub zarządzaniu co najmniej 2 zakończonymi projektami lub grantami dot. ochrony przyrody i ochrony bioróżnorodności lub ochrony korytarzy ekologicznych i udrożnienia szlaków migracji ryb, w tym jednym o wartości brutto nie mniejszej niż 5 000 000 PLN brutto,

— minimum 3 zleceń dotyczących ochrony przyrody i ochrony bioróżnorodności lub udrożnienia szlaków migracji ryb i powykonawczej oceny/monitoringu funkcjonowania urządzeń migracji ryb, lub oceny/waloryzacji

stanu ekologicznego wód na podstawie ichtiofauny, w tym 2 zlecenia o wartości brutto nie mniejszej niż 100 000 PLN każde, z zastrzeżeniem, że 1 z tych zleceń obejmowało powykonawczą ocenę/monitoring funkcjonowania urządzeń służących migracji ryb.

Część II:

— co najmniej dwóch usług polegających na pełnieniu funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego nad robotami budowlanymi dotyczącymi wykonania na żwirowodennych rzekach lub potokach, urządzeń służących migracji ryb (przeplawek) o wartości nie mniejszej niż 1 000 000 PLN brutto każde, z zastrzeżeniem, że jedno z tych urządzeń było konstrukcją seminaturalną wykonaną na całej szerokości koryta rzeki.

Część III:

— co najmniej dwóch projektów technicznych urządzeń służących migracji ryb (przeplawek) na żwirowodennych rzekach lub potokach, o wartości brutto nie mniejszej niż 1 000 000 PLN każde, z zastrzeżeniem, że jedno z tych urządzeń było konstrukcją seminaturalną wykonaną na całej szerokości koryta rzeki.

winno być zrealizowane (realizowane) w okresie ostatnich 8 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

Zamawiający informuje, że nie dopuszcza łączenia funkcji poszczególnych specjalistów w części I.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/08/2017 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/08/2017 Local time: 11:00

Place:

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 22 – sala konferencyjna.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587780

Fax: +48 224587780

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia -jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób

2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej – w przypadku odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia,

3) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – w przypadku odwołania wobec czynności innych niż określone w pkt 1) i 2)

Szczegółowe uregulowania dotyczące środków ochrony prawnej zawiera Dział VI ustawy „Środki ochrony prawnej” ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587780
Fax: +48 224587780
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/06/2017